

# TIFA

戸田を世界に世界を戸田に

■会報■

No.115 December 2025

こう えき ざい だん ほう じん

公益財団法人

と だ し こく さい こう りゅう きょう かい  
戸田市国際交流協会

TODA INTERNATIONAL FRIENDSHIP ASSOCIATION

9/12

総合的な学習の時間

戸田市立新曽北小学校

## 新曽北小学校の5年生を対象に、 国際理解学習が行われました。

インドネシアのラウさん、ウクライナのシュリガーさん、中国の楊さんが3クラスを順に回り、それぞれの国を紹介すると、生徒の皆さんは熱心に耳を傾けていました。

日常生活でも、外国の方々を見かけたりお会いしたりする機会が本当に増えたと感じます。生徒の皆さんは外国についての理解を少しずつ積み重ねていくことで、グローバルな視点を持つ心豊かな大人へ成長されることでしょう。

(TIFA事務局)



### ◆ 生徒感想



インドネシア  
の国旗の意味は  
赤が勇気で、白

が清い心です。

特に驚いたのがジャックフルーツです。ジャックフルーツは私たちぐらいの大きさの果物です。緑色で熟していない時は野菜として、熟して黄色になったらフルーツとして食べます。栗のような味がします。また、インドネシアにも富士山のような山があり、高さは富士山を超えていて、白いところは砂だそうです。



ジャックフルーツ



ウクライナの  
お金の単位はフ  
リヴニャといい

ます。アメリカなどは、最近では日本よりも物価高と聞いていたのですが、外国は大体そうなのかなと思っていましたが、ウクライナは日本よりも物価が安いと聞いて驚きました。国旗の意味や、ウクライナ語、ロシア語のことなど、様々なことを知ることができたので、とても良かったです。



フリヴニャ(紙幣)



戸田市と開封  
市(中国)が友  
好的な関係にあ

ることが印象に残りました。今年、北京で行われた「日中友好都市中学生卓球交歓大会」では、開封市と戸田市の混合チームで試合をしていたことに特に驚きました。オリンピックでは「中国対日本」のように、国ごとの対戦なので、この卓球大会は、国を越えて、一緒に戦って、とても良いと思いました。



選手ユニフォーム





わたしはなかなか経験のできない外国人との交流や、ポスター作製ができ、外国人と話すことに緊張なくなりました。

外国人との交流では、様々な文化、挨拶や学校生活の違いなどを知ることができたので良い経験になりました。

このような経験を活かして困っている人の相談相手になりたいです。

新曽中学校 2年2組 鶴 碧人



ことばのひろば



川島さん

鶴さん

わたしは、自分の知らなかった仕事や、文化について知ることができました。『ことばのひろば』に参加させていただいたとき、初めは緊張していましたが、参加していた方々が温かく受け入れてくださり、とても楽しく会話をすることができました。この三日間で、他国の方々と話し交流する楽しさ、その機会を作っている方々の努力を体感することができました。

三日間、ありがとうございました。

新曽中学校 2年7組 川島 棕介

## 日本語ボランティア養成講座

日本語理解委員会／9月20日(土)



東京外国語大学  
国際日本学研究院  
荒川洋平 教授



今回の講座では、地域ボランティアに必要なこと、話が上手になるにはどうすればよいのか、どのように面白く楽しく学習していくのか、本物の日本語とはなど、様々な角度から日本語教室の学習をよくしていく工夫やアイデアをいただきました。中でも印象に残ったのは、一番よい学習は学習者の発話が多く楽しんでいることという話でした。そして褒めることも大事であること。この言葉を忘れず、今後の学習に活かしたいと思いました。(YUKI)

## 日本語教室第2期開催中

9月27日(土)～12月4日(木)

「久しぶり、元気でしたか？」  
「夏休みは何をしていましたか？」  
などの会話から始まった、2カ月振りの日本語教室。初めての参加でドキドキしている学習者、久しぶりでウキウキしている学習者、学習者との交流にワクワクしているボランティア。みんなが楽しみに待っていた日本語教室、2期が始まりました。(YUKI)



木曜教室



土曜教室



## 多文化共生ひろば～盆栽教室

【多文化共生委員会／10月26日／さくらパル会議室】



### 講師紹介

おびつ としふみ

安行小梅園 小櫃 敏文さん

植木や盆栽の栽培販売、  
地域でのワークショップ等  
を実施。

安行小梅園の小櫃敏文さんによる盆栽教室も今年で4回目。  
今回の苗木は長寿梅(木瓜)です。将来的にどのような姿に  
していきたいかを想像し、そのために適切な鋏(ハサミ)を入  
るべき箇所があります。皆さん何度も小櫃さんに確認しつつ  
真剣に楽しそうに作業をしていました。(太桃)



小櫃さんが剪定した長寿梅(木瓜)



梅の花が咲くのが楽しみ!

手のひらサイズの梅の苗木。  
これが講師のアドバイスを  
受け見事に個性的な作品に。ど  
れも表情豊か。

来春小さな花が咲くのが心  
待ちですね。

(多文化共生委員会 Y.T.)



小櫃さん、参加者の皆さんありがとうございました!



## 外国語講座 スペイン語講座(初級)

【国際交流推進委員会／10月22日～11月19日(全5回)】

Más de 500 millones de personas y más de 20 países tienen el Español como lengua materna. Un idioma con muchas conexiones y culturas. Aprende la lengua de Cervantes, autor del "Quijote de la Mancha", un idioma que tiene raíces del latín e influencia de todas las culturas que han pasado por la península ibérica y las culturas que ha contactado en américa. Un idioma que incluso ha adaptado palabras del japonés como "Biombo" o "Caqui" entre otras.

日本語訳：20ヶ国以上、5億を超える人がスペイン語を話しています。

スペイン語はいろいろな文化につながっています。「ドン・キホーテ」の作者セルバンテスの言語を学びましょう。ラテン語や多くの文化の影響を受けている言語(イベリア半島やアメリカの影響も)です。日本語からスペイン語になった言葉もあります。例えば、「屏風」や「柿」です。



### 講師紹介

セルヒオ マテオ アランダさん

Sergio Mateo Aranda  
埼玉大学大学院



これは「大切なのは健康」  
という意味です

LO IMPORTANTE ES  
LA SALUD

### ・参加者の感想・

いつか南米に行ってみたいため、  
スペイン語にチャレンジしてみました。  
質問ウェルカムな先生のため、分  
からないところを確認しやすく、楽し  
く学んでいます。

スペインだけでなく、南米との使い  
方の違いなども教えていただけるので、  
興味が広がります。(S.S.)

セルヒオ先生、参加者の皆さんありがとうございました!



## 各種講座

### ◆Dancing Queen で英語を学ぼう♪

と き 12月12日(金) 午後7時～8時30分  
 ところ さくらパル2階 会議室  
 講 師 白梅学園大学講師 植野由希恵さん  
 対 象 市内在住・在勤・在学者及び協会会員  
 定 員 12人 ※費用無料。申込順  
 申 込 12月10日(水) までに電話または電子メールで

### ◆外国人防災訓練

と き 12月21日(日) 午前10時～正午  
 ところ さくらパル2階 会議室  
 内 容 戸田市で起きる災害について、  
 通報・消火訓練など  
 対 象 市内在住・在勤・在学の外国人  
 定 員 30人  
 申 込 12月20日(土) までに電話または電子メールで



### ◆外国語講座 ～英会話講座(初級)～

と き 令和8年1月14日～2月18日の水曜日 (全5回)  
 午後6時～7時30分 ※2月11日(祝・水)を除く  
 ところ さくらパル2階 会議室  
 講 師 埼玉大学留学生 Ana Paura Nogueira Barbosa さん  
 対 象 市内在住・在勤・在学者及び協会会員  
 定 員 16人 ※申込順  
 費 用 会員3,000円、一般5,000円(教材費)  
 ※申し込み時入会可  
 申 込 令和8年1月8日(木) までに費用を添えて協会へ

### ◆日本語スピーチコンテスト

と き 令和8年2月15日(日)  
 午後1時30分～3時30分  
 ところ さくらパル2階 会議室  
 テーマ 日本で暮らして感じたことなど  
 対 象 市内在住・在勤・在学者で、  
 日本語を母語としない中学生以上の方  
 定 員 10人  
 申 込 令和8年1月22日(木)までに申込書を協会へ  
 (FAX・電子メール可)  
 ※応募多数の場合は選考。表彰者、出場者に賞品あり



### ◆国際交流如月茶会

と き 令和8年2月28日(土) 午前10時～正午  
 ところ さくらパル2階 和室  
 内 容 お茶一席  
 対 象 市内在住・在勤・在学者  
 定 員 30人 ※費用無料。申込順  
 申 込 令和8年2月1日(日)～21日(土)に電話で



## ブルーライオン イングリッシュ

English for all children



- ・未就学児～中学生まで外国人講師と楽しくレッスン♪英検・Jr. 英検も当校で受験可能
- ・大人気の幼児クラスを増設しました。火曜～土曜日まで毎日実施!
- ・上戸田で開校20年。初級からホームステイまで学童併設の英会話スクールです。

★無料体験のお申込・お問い合わせは ☎ 0120-025-815  
 戸田市上戸田3-26-21 常葉ビル1F(上戸田郵便局並び)

## 編集後記

日本人でも意外に知らないのが「盆栽」です。盆栽教室に参加して、これも長い歴史に裏打ちされた日本文化の一端だと感じました。

日本文化を紹介しつつ国際交流が出来るボランティアは随時募集中です。(缶)

## お問い合わせ

こうざい とだし こくさい こうりゅうきょうかい

(公財) 戸田市国際交流協会 TiFA

TEL 048-434-5690 FAX 048-441-0170



mail: tifa@msc.biglobe.ne.jp

URL: https://toda-tifa.com



facebook: https://www.facebook.com/toda.tifa



火～日曜

8:45～17:30

とだしにいぞみなみ にいぞみなみちようしゃ  
 戸田市新曽南3-1-5 新曽南庁舎2F

(戸田市新曽南多世代交流館 さくらパル2F)

本会報紙内容の無断転載・転用はご遠慮ください。

